

S'GRASSEDERFER BLATTEL



Bulletin d'informations communales
N° 25 / 2020



MOT DU MAIRE

Cette année 2020 restera dans l'histoire. Elle aura été une année difficile, pour certains même très difficile et douloureuse de par la crise de la COVID 19 et de par le terrorisme islamiste dont la menace ne faiblit pas et frappe toujours des innocents.

Chacun de nous a connu parmi son entourage des cas de Covid, voire des cas très graves et même mortels, mais notre pays n'est pas dans la situation de pays longtemps en guerre. Des actes de solidarité entre voisins, amis, membres d'une même famille ont permis d'affronter ces moments et seront de précieuses lumières à entretenir pour les mois à venir.

En peu de temps aussi, deux Présidents de la République Française nous ont quittés. Chacun a servi à sa manière. Je profite de ces lignes pour saluer leur mémoire et vous rappeler leur engagement majeur pour la France d'aujourd'hui.

Il nous faut désormais regarder vers l'avenir et réagir contre la morosité ambiante.

Les élections municipales ont renouvelé l'équipe et je tiens encore à vous remercier, vous tous, vivement pour votre confiance sans faille depuis 45 ans.

Je remercie encore particulièrement les nouveaux membres du Conseil et ceux qui ont volontairement souhaité se retirer de la vie publique après avoir tant donné durant leurs précédents mandats.

Conformément à nos engagements électoraux, les programmes que nous mettrons en oeuvre en 2021 rassemblent 7 actions phares :

- Groupe scolaire : les études étant terminées, les travaux démarreront durant le second semestre 2021
- La prise en compte du changement climatique dans les projets ;
- La mise en place de panneaux photovoltaïques sur les bâtiments communaux ;
- L'aménagement d'espaces verts sur la commune par la plantation de haies ;
- L'aménagement du lotissement rue des vergers ;
- La fibre arrivera fin d'année 2021 et facilitera les connexions en haut débit ;
- D'autres chantiers divers que vous trouvez dans le *Blattel*

Je tiens à remercier les membres des associations de la chorale et de Grassendorf Loisirs pour leurs actions bénévoles, leurs idées et engagements pour la vie du village et de ses habitants.

Aux bénévoles et aidants, qui s'occupent des personnes souffrantes, j'apporte mon soutien et mon estime pour leurs actes si bienveillants et vitaux.

Profitons de ce moment pour nous dire que vivre dans une démocratie comme la nôtre est un privilège. Vivre à Grassendorf, vivre à la campagne dans un village où on se connaît, beau et simple, mélange de tradition et de modernité, est une très grande chance.

Bonne année et surtout bonne santé à tous !

Le Maire

Bernard INGWILLER

ETAT CIVIL 2020

Les naissances :

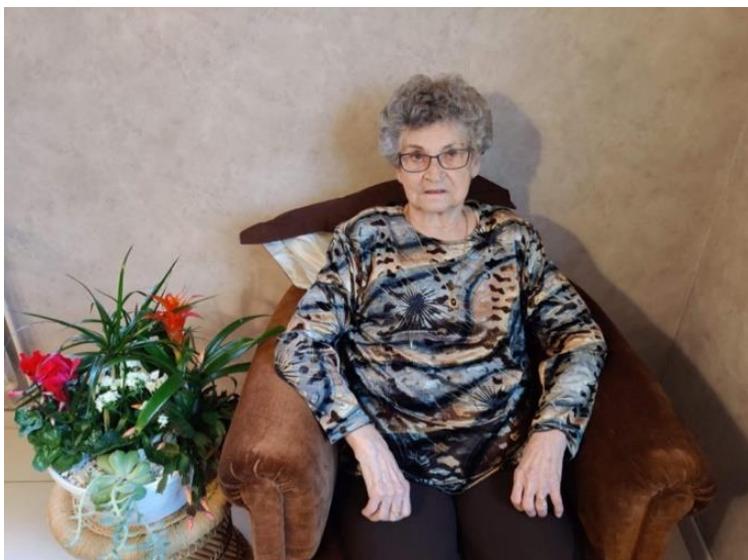
- Inès VALOT née le 02/01/2020 à Haguenau, nous félicitons les heureux parents Aurore IMHOFF et Jean-Baptiste VALOT, résidant au 5 rue des Vergers
- Aliénor Marguerite EYERMANN née le 30/03/2020 à Schiltigheim, nous félicitons les heureux parents Gwendoline et Marc EYERMANN, résidant au 10 rue Principale
- Léon MOGENOT KOBI né le 10/05/2020 à Schiltigheim, nous félicitons les heureux parents Laura KOBI et Romain MOGENOT, résidant au 2 rue des Muriers

Les PACS :

- Céline GUEDRA et Benjamin SCHAFFNER se sont pacsés le 28/07/2020, nous leur présentons tous nos vœux de bonheur

Les grands anniversaires :

- Marie-jeanne MUCKENSTURM a fêté ses 93 ans



- Marcel CATRIX a fêté ses 89 ans
- Joseph JUNG a fêté ses 87 ans
- François WAGNER a fêté ses 87 ans
- Jeanne WAGNER a fêté ses 85 ans
- Marguerite JACQUES a fêté ses 83 ans

Grassendorf souhaite la bienvenue aux nouveaux arrivants :

Noémie CLAUS et Luis URIBE, demeurant au 8A, rue Principale

Philippe BOUTHRAY, demeurant 9, rue des Mûriers

Hélène et Roger COULANGES, demeurant 5, rue de la Montée.

A ce jour, notre commune compte 284 habitants, pour ceux qui ne l'ont pas encore fait, veuillez-vous inscrire en mairie



INFOS PRATIQUES

Permanence de la mairie

Notre secrétaire : Fanny THOMANN

Horaires : Mardi de 17h à 19h

Tél/Fax : 03 88 07 72 58

Email : mairie.grassendorf@payszorn.com

Site internet : <http://www.mairie-grassendorf.fr>

Le Maire : Bernard INGWILLER Tél : 03 88 07 74 87

Le premier Adjoint Patrick OSTER Tél : 03 69 11 55 79

Le deuxième Adjoint Benoît MASSE Tél : 07 86 73 77 89

Les employés communaux :

Nathalie BRINGOLF Adjointe technique école-mairie

Philippe LAMBERT Adjoint technique voiries

.....

Le service d'accueil des élèves en cas de grève des enseignants est assuré par :

Patricia ANTONI à l'école de Grassendorf

Les subventions scolaires, après délibération du conseil municipal, sont à hauteur de 9€ par jour, et accordées dans le cadre de sortie et de voyage scolaire ou pour un projet encadré, sont concernés les élèves scolarisés jusqu'au niveau lycée. Une attestation de participation est à fournir à l'issue de la sortie ainsi qu'un relevé d'identité bancaire.

.....

Collecte des ordures ménagères et de poubelles de tri :

Les ordures ménagères (poubelles noires) sont collectées les lundis matin et celle du tri sélectif (poubelles jaunes) tous les jeudis matin des semaines paires, sauf jours fériés. Pensez à sortir votre conteneur la veille en respectant le groupement défini dans chaque rue.

Pour toute question concernant le recyclage des déchets, vous pouvez contacter la maison de la Communauté de Communes du Pays de la Zorn, 43 route de Strasbourg 67270 HOCHFELDEN du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 14h à 17h, tél. : 03 88 91 96 58.

.....

Des incivilités sont toujours constatées régulièrement, veuillez préserver notre environnement, ne jetez pas vos déchets n'importe où. Les masques sont une contrainte certes, n'en créez pas de supplémentaires en les jetant dans la nature. C'est ensemble que nous pourrons préserver notre environnement, nous sommes responsables de ce que nous laisserons à nos enfants.



COVID 19 - Accès aux déchèteries

À partir du lundi 5 octobre 2020

➤ **ACCÈS LIBRE**

BOSENDORF :

Mardi, Jeudi : 14h à 17h45

MUTZENHOUSE :

Lundi, Mercredi : 14h à 17h45

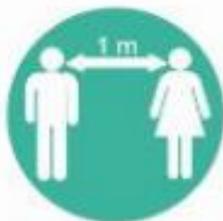
➤ **ACCÈS sur RENDEZ-VOUS**

BOSENDORF et MUTZENHOUSE

Samedi : 9h à 11h45 et 14h à 17h45

**Prise de rendez-vous obligatoire sur le site
internet de la Communauté de Communes du
Pays de la Zorn (www.payszorn.com)**

Tous flux acceptés dans la limite de 2 m³ par passage



Respect des gestes barrière
Port du masque recommandé



Déchets ménagers résiduels : **LUNDI** / Collecte sélective : **JEUDI semaines paires**

Attention pas de collecte les **jours fériés**. Les jours de collectes sont susceptibles de varier pendant les semaines de jours fériés.

Janvier							Février							Mars							Avril							
lu	ma	me	je	ve	sa	di	lu	ma	me	je	ve	sa	di	lu	ma	me	je	ve	sa	di	lu	ma	me	je	ve	sa	di	
						1	2	3													1	2	3	4				
4	5	6	7	8	9	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	13	14	15	16	17	18		
11	12	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21	
18	19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28	16	19	20	21	22	23	24	25
25	26	27	28	29	30	31								29	30	31					17	26	27	28	29	30		

Mai							Juin							Juillet							Août						
lu	ma	me	je	ve	sa	di	lu	ma	me	je	ve	sa	di	lu	ma	me	je	ve	sa	di	lu	ma	me	je	ve	sa	di
						1	2																				
3	4	5	6	7	8	9	7	8	9	10	11	12	13	27	28	29	30	31									
10	11	12	13	14	15	16	14	15	16	17	18	19	20	28	29	30	31										
17	18	19	20	21	22	23	21	22	23	24	25	26	27	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		
24	25	26	27	28	29	30	28	29	30					26	27	28	29	30	31								
31														30	31												

Septembre							Octobre							Novembre							Décembre						
lu	ma	me	je	ve	sa	di	lu	ma	me	je	ve	sa	di	lu	ma	me	je	ve	sa	di	lu	ma	me	je	ve	sa	di
						1	2	3	4	5																	
6	7	8	9	10	11	12	4	5	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12	13	14	6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19	11	12	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19	20	21	13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26	18	19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26	27	28	20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30				25	26	27	28	29	30	31	29	30						27	28	29	30	31		

Emballages en carton

Journaux, revues et prospectus

Bouteilles et flacons en plastique

Boîtes en métal, aérosol, canettes

Briques alimentaires

Carbone

Azote

Fragmenter, aérer et mélanger sont les clés du succès !

VERRE

Communauté de Communes du Pays de la Zorn - 43 route de Strasbourg, 67270 HOCHFELDEN - Tél : 03.88.91.96.58 - Mail : secretariat.general@payszorn.com
Horaires d'ouverture : du Lundi au Vendredi de 8h à 12h et de 14h à 17h



INFORMATIONS

Réduire ses déchets ?



Le saviez-vous ? Les poubelles du territoire du Pays de la Zorn contiennent entre **20 et 30% de déchets organiques** qui pourraient être compostés, soit environ 25 kg/habitant/an.

Le compostage permet de **valoriser les déchets organiques** de nos poubelles. En suivant quelques règles simples, vous obtiendrez au bout de quelques mois du terreau pour votre potager ou vos plantes en pot. En y plaçant vos **tontes** vous réduirez également vos passages en déchèteries.

En plus d'enrichir votre sol, vous participez à préserver l'environnement tout en réduisant la quantité de déchets à traiter. Lancez-vous !

Composteur en vente à la Maison du Pays de la Zorn (20 €) *



Horaires d'ouverture des déchèteries :

Bossendorf

- **Mardi et jeudi** : de 14h à 17h45
- **Samedi** : de 9h à 11h45 et de 14h à 17h45

Mutzenhouse

- **Lundi et mercredi** : de 14h à 17h45
- **Samedi** : de 9h à 11h45 et de 14h à 17h45

Attention à ces erreurs :

Les déchets ci-dessous ne vont pas dans le bac de tri



Sacs et films plastique



Barquettes plastiques



Essuie-tout



Gants latex



Masques chirurgicaux



Pots de crème

Merci aux équipes de collecte



* uniquement payable par chèque

.....

Le Pays de la Zorn entre dans la zone de compétence de l'Office de Tourisme !

Depuis le printemps 2019, notre territoire intercommunal a intégré le territoire de compétence de l'Office de Tourisme du Kochersberg. Cette structure, associative, a pour vocation connue l'accueil des habitants et des touristes dans ses bureaux de Truchtersheim, mais l'Office remplit bien d'autres missions : promotion du territoire et de ses opérateurs, création d'animations, accompagnement des prestataires et porteurs de projets, animation du réseau, gestion de l'information touristique ...

Si cette structure opérerait son action jusqu'ici sur la seule Communauté de Communes du Kochersberg, elle fait désormais bénéficier nos communes et nos acteurs touristiques de ses compétences. Cela permet de faire émerger, à moyen terme, une destination touristique bucolique et rurale, bordée par des pôles touristiques majeurs : Strasbourg, Saverne et Haguenau.

C'est ainsi que vous avez pu découvrir sur notre territoire la possibilité de faire des visites guidées à la ferme en été, la création d'une balade ludique à Hochfelden (des nouvelles seront proposées en 2021), ... Nos acteurs touristiques ont aussi été valorisés via des vidéos réalisées par Pokaa, en collaboration avec l'Office de Tourisme, ou encore via le magazine « Le Beau Jardin » disponible auprès des prestataires touristiques du Pays de la Zorn.

N'hésitez pas à suivre votre Office de Tourisme sur facebook : *Le Beau Jardin - Kochersberg*

Pour tout renseignement :

Office de Tourisme - 4 place du Marché / l'esKapade - 67370 TRUCHTERSHEIM

03 88 21 46 92 - contact@lebeaujardin.fr - www.lebeaujardin.alsace

.....

Tarifs des concessions au cimetière

Tombe simple (1 mètre de large) pour une durée de :

15 ans 150€

30 ans 300€

Tombe double (2 mètres de large) pour une durée de :

15 ans 200€

30 ans 400€

Cavernes du colombarium pour une durée de :

15 ans 1000€

30 ans 1500€

Jardin des souvenirs (dispersion des cendres)

100€

.....

URBANISME

Le Plan Local d'Urbanisme intercommunal (PLUi) applicable depuis le 1^{er} janvier 2020 détermine les modalités et les caractéristiques de toute construction, extension ou modification de bâtiments sur l'ensemble du territoire intercommunal. Comme cela avait été annoncé dans nos différentes communications, ce document est appelé à « vivre » en s'adaptant au fil des ans par des modifications ou des révisions.

Les nombreuses demandes d'autorisations d'urbanisme déposées depuis lors ne sont pas toutes compatibles avec le règlement du PLUi. Des adaptations sont à apporter pour une meilleure cohérence des politiques « de cœur de village » notamment.

Les Élus de la Communauté de Communes se pencheront donc, dès janvier 2021, sur des ajustements et une meilleure lisibilité réglementaire pour pouvoir mieux répondre à la densification, à la réduction de la consommation foncière, à la mobilité, aux changements climatiques, etc....

DÉCLARATION PRÉALABLE POUR L'AMÉNAGEMENT DE CLÔTURES

Le Conseil Communautaire, dans sa séance du 29 octobre 2020, a instauré les déclarations préalables pour toute construction ou modification de clôture dans TOUTES les Communes. Les propriétaires en sont avisés et devront ainsi se conformer au règlement du Plan Local d'Urbanisme en la matière.

PERMIS DE DÉMOLIR

La Communauté de Communes du Pays de la Zorn a également recommandé aux élus l'instauration des permis de démolir sur leur commune, décision qui appartient à chaque Conseil Municipal.

Si cette mesure est à ce jour applicable dans la majorité des Communes, les propriétaires sont invités à se renseigner auprès de leur Mairie sur l'application de ce dispositif.

SERVICE TRANSPORT

Au mois d'octobre la municipalité a été saisie par les services de la Région et de la Communauté d'Agglomération d'Haguenau (CAH) afin d'établir un nouveau règlement des transports pour la rentrée 2021.

Jusqu'à présent le service transport était assuré par la Région. Notre village se trouve enclavé entre Ringeldorf et Morschwiller, deux communes intégrées dans la CAH (Ringeldorf depuis sa fusion avec la commune nouvelle de « Val de Moder »).

La CAH ayant la compétence transport dans le ressort de sa circonscription, un tronçon de quelques centaines de mètres entre Ringeldorf et Morschwiller aurait été géré par la Région. Pour plus de facilité, La Région nous propose de nous intégrer aux services des transports de la CAH.

Conséquences pour les habitants de Grassendorf.

Concernant le Regroupement Pédagogique Intercommunal avec Morschwiller il n'y aura pas de changement ni d'incidence financière pour les familles puisque le transport scolaire en maternelle et en primaire est gratuit ; néanmoins, les familles devront s'inscrire auprès de la CAH en temps voulu pour obtenir un titre de transport.

Pour le transport au collège de La Walck, les familles devront s'inscrire auprès de la CAH pour le titre de transport il sera proposé aux familles un tarif (140 euros) permettant aux élèves de circuler toute l'année sur toutes les lignes Ritmo, les congés scolaires inclus.

Pour les élèves de Grassendorf empruntant actuellement la ligne vers Haguenau, la CAH proposera le même système d'abonnement que pour les collégiens (140 euros).

Le service proposé n'est plus le même, L'abonnement sera valable sur tout le service RITMO et toute l'année.

La CAH propose de mettre en place une navette toutes les heures d'Haguenau vers le Val de Moder tous les jours ainsi que 3 aller/retour en matinée et 3 aller/retour en soirée sur la ligne Val de Moder/Brumath. Ces services seraient bien sûr accessibles à l'ensemble des habitants du village.

La Commune assurera une information à destination des familles et de la population de Grassendorf afin de vous communiquer les modalités techniques et financières qui seront appliquées dès la rentrée prochaine.



LES BREVES...

Renumérotation des routes départementales lors de la création de la Collectivité européenne d'Alsace

Dans le cadre de la création de la nouvelle Collectivité européenne d'Alsace (CeA) il y a lieu de renommer certaines routes départementales sur le département du Bas-Rhin afin de supprimer les doublons avec le département du Haut-Rhin lors de la fusion au 1er janvier 2021. Ainsi la route Départementale 419 qui dessert notre village, devient D 519 dans la nouvelle Collectivité européenne d'Alsace.

Recensement de la population

L'enquête de recensement initialement prévue du 21 janvier 2021 au 20 février 2021 est reportée à 2022 en raison de la crise sanitaire (à l'exception de Mayotte)

Vivre ensemble

Avec l'arrivée des beaux jours on a envie de sortir, vivre dehors profiter des soirées et week-end barbecue avec les amis, de sa piscine ou de son jardin.

Vous êtes libres de vivre et faire ce qui vous plaît chez vous mais il faut rester vigilant et faire en sorte de ne pas ennuyer ses voisins.

S'agissant de nuisances sonores nocturnes, l'ampleur du bruit est démultipliée par le calme de l'environnement et paraîtra plus important qu'en journée. Ces nuisances sonores peuvent avoir diverses origines : bruits d'origine mécanique (mobylette avec pot non homologué...), passage tondeuse gazon hors horaires autorisés, aboiements d'un chien, télévision avec le volume à fond, talons de votre voisine du dessus, etc. Si ces bruits sont dans le créneau horaire 22 h / 7 h, il s'agit bien de tapage nocturne. Pour que cette infraction soit caractérisée, il n'est pas nécessaire

que les bruits soient répétitifs, intenses ou qu'ils perdurent dans le temps. Dans le respect de chacun, en appliquant les règles de savoir vivre en collectivité, nous vous demandons d'être vigilant à ces nuisances qui pourraient perturber la tranquillité du voisinage et détériorer l'ambiance au sein de votre quartier ou de notre village.

Délibération du Conseil Municipal du 06 novembre 2020

Application du droit des sols

Instauration du permis de démolir 2.1 DCM 67-2020 VU le Code Général des Collectivités Territoriales, VU le Code de l'Urbanisme et notamment ses articles L.421-3, R.421-27, R.421-28 e) et R.421- 29, VU le Plan Local d'Urbanisme intercommunal approuvé le 19/12/2019, Entendu l'exposé du Maire

Après en avoir délibéré, le Conseil Municipal, DÉCIDE d'instaurer le permis de démolir sur l'ensemble du territoire communal pour tous travaux ayant pour objet de démolir ou de rendre inutilisable tout ou partie d'une construction, excepté ceux prévus à l'article R.421-29 du Code de l'Urbanisme, exemptés en tout état de cause de permis de démolir et ce, quelle que soit la situation des terrains.

Urbanisme : Respecter les règles

Le Plan Local d'Urbanisme Intercommunal définit et délimite les différentes parties de la commune quant à leur affectation (zones d'habitation, zones industrielles, zones agricoles...). Il détermine aussi et surtout les conditions de l'occupation des sols et fixe la nature des constructions qui peuvent y être édifiées, leur implantation, leur volume, jusqu'à l'aspect extérieur des bâtiments.

Il est rappelé que toute construction nouvelle, extension, modification de l'aspect extérieur, création de surface de plancher devra faire l'objet d'une déclaration préalable ou d'un permis de construire suivant le projet que vous souhaitez réaliser.

Pour toute information vous pouvez consulter le PLUI en ligne sur le site de la Communauté des Communes ou vous renseigner en Mairie.

<https://www.payszorn.com/notre-territoire/le-plan-local-durbanisme-intercommunal/les-zonages/grassendorf/>

<https://www.payszorn.com/notre-territoire/le-plan-local-durbanisme-intercommunal/le-reglement/>

ACTIVITES PROFESSIONNELLES

- ❖ Y'voir au cœur du travail : Eric ANTONI, 3 rue des Vergers GRASSENDORF
Analyse du travail – Formations – Conseils – Films
06 70 71 27 31
info@y-voir.fr
<http://www.y-voir.fr>

- ❖ Jacob Paysage : Olivier JACOB, 7A rue de la Montée GRASSENDORF
Conception et réalisation de vos espaces de vie extérieurs, cours
terrasses, terrassements, enrochements.
06 15 04 28 04
mjpaysageconcept@orange.fr

- ❖ Coiffure MORGANE : Coiffure à domicile
06 68 54 01 97
www.coiffure.morgane.com

- ❖ Concept Pose Lang : Guillaume LANG, 18 rue Principale GRASSENDORF
Menuiserie d'agencement intérieur
03 88 05 53 69 – 06 45 34 30 78
c.p.l@orange.fr

- ❖ Lisa ANTONI : Photographe, pour mariage, couples, familles et pour les
entreprises : éditoriale et portraits professionnels.
Lisa.antoni.photographie@gmail.com

- ❖ NLA : 11, rue des Tilleuls GRASSENDORF
Magazine créatif pour les enfants
03 88 07 08 91 – 06 88 97 55 96
www.nla.creations.fr

- ❖ Autos Momo : Lucas BELKACEM, 4 rue des Vergers GRASSENDORF
Réparations automobiles toutes marques
06 72 96 21 55

- ❖ ViTaVie : Véronique REINBOLD, 7 rue des Noyers GRASSENDORF
Soins visage et corps, massages, bien être sur place ou à votre domicile
06 05 24 11 68
www.vitavie.reinbold.fr

❖ Moder Informatique : Dépannage et maintenance informatique à domicile
06 28 58 47 22 contact@moder-informatique.com
www.moder-informatique.com

❖ Correspondant local DNA : Jean-Charles FISCHER (bénévole)
Réalisation de compte-rendu pour parution dans les DNA édition de Saverne, d'un évènement important, mariage, grand anniversaire, fête des voisins, soirée jeux, etc... Son but et son objectif, faire connaître notre petite commune, montrer combien il y fait bon vivre.
06 74 57 57 59 fischer.jeancharles@yahoo.fr



NOS ACTIONS

Samedi 28/11/2020, et comme chaque année, pendant que nous étions bien au chaud, nos adjoints Patrick Oster et Benoît Massé ainsi que Philippe Lambert notre employé communal, revêtus de leur plus beaux bonnets, ont bravé le froid aux fins que notre petite village soit revêtus des éclairages de Noël. Cette année plus que toute autre année, nous avons besoin de nous rattacher à certaines valeurs et à nos coutumes, cette année sans précédent nous a isolé et distancié les uns des autres, que ces lumières soient un lien entre nous tous.





Samedi 28/11/2020 La banque alimentaire

Cela fait 36 ans que de nombreux bénévoles s'investissent pour cette grande collecte

Tout commence le 13 mars 1984 par l'appel publié dans le Journal la Croix de **Sœur Cécile Bigo « J'ai faim »** dans laquelle elle s'insurge sur le gaspillage alimentaire alors qu'il y a tant de pauvres dans la rue, pour conclure : *« L'intelligence de l'homme invente d'aller sur la Lune. Son cœur n'inventera-t-il pas des moyens efficaces pour supprimer le gâchis afin de nourrir toute l'humanité... Quelle est la personne de génie qui surgira et aura assez d'astuce pour mettre en place avec d'autres, le procédé de récupération rapide et efficace des aliments avant qu'ils ne soient embarqués dans les poubelles... »*. Au cours de l'hiver **1984**, touché par cet appel et inspiré par le modèle américain et canadien des Food Banks, **Bernard Dandrel**, décide de créer avec un collectif d'associations (Armée du Salut, Emmaüs, Secours Catholique, Centre d'Action Sociale Protestant et l'Entraide d'Auteuil), la première Banque Alimentaire de France à Arcueil (94) en s'appuyant sur un outil efficace et reconnu pour agir contre la précarité alimentaire : la lutte contre le gaspillage. En quelques années, une cinquantaine d'autres Banques naissent sur le territoire pour former aujourd'hui le 1er réseau d'aide alimentaire avec 79 Banques Alimentaires et 29 antennes. Source <https://www.banquealimentaire.org/la-belle-histoire-des-banques-alimentaires>

Cette année pas de porte à porte, cette année pas de contacts avec les gentils donateurs, pourtant les denrées sont arrivées. En effet en raison des restrictions sanitaires, la collecte n'a pu être lancée comme habituellement, les dons n'ont pu être récoltés ils ont été déposés à l'Ecole Mairie, merci à tous pour votre soutien.



.....

Cette année sans précédent a amené la Mairie à avoir des dépenses hors du commun, c'est ainsi que la Commune a acquis pour 893€ TTC de matériel (gel, support, masques) mis à disposition des habitants et des élèves de l'école de Grassendorf, dans le seul but de prendre soin de vous.

Nous vous savons prudents, et vous demandons de continuer à l'être, gardez bien vos distances, mettez les masques, lavez vous fréquemment les mains, renforcer les gestes barrières vis-à-vis de vos aînés.



LES REUNIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

Votre maire, vos adjoints et vos conseillers se sont réunis :

- ❖ Le 11 février 2020, les points importants abordés :
 - Réalisation d'une stèle par Benjamin ANTONI, sous l'égide de Michel BATT
 - Groupe Scolaire Intercommunal Nord à Alteckendorf

- Acquisition d'un photocopieur
- PLUI

❖ Le 10 mars 2020, à l'ordre du jour :

- Les comptes de Gestion et d'Administration 2019 et le budget primitif 2020

Dépenses de fonctionnement 2019	100 959.69€	Prévisionnel 2020	272 630.41€
Recettes de fonctionnement 2019	262 917.01€	Prévisionnel 2020	272 630.41€
Excédant	161 957.32€		
Dépenses d'investissement 2019	189 517.67€	Prévisionnel 2020	200 379.91€
Recettes d'investissement 2019	153 237.76€	Prévisionnel 2020	200 379.91€
Déficit	36 279.91€		
Excédent Global	125 677.41€		

❖ Le 23 mai 2020 : il a été question

- Installation des membres du nouveau Conseil Municipal
- Election du Maire
- Election des Adjointes

❖ Le 29 mai 2020 , les points essentiels :

- Indemnités du Maire et des deux Adjointes
- Attributions, à Monsieur le Maire, aux adjointes et aux conseillers, des différentes Autorisations, Délégations, Désignations et Constitutions
- Promesse de vente Maison HOUDE
- Attributions subventions aux associations (AAPEI – Amicale Maison de retraite Schauenburg – Chorale Sainte Cécile – Caritas Hochfelden – SOS amitié Strasbourg – Garde à Domicile Saverne – ELA (Leucodystrophies) – Prévention Routière Strasbourg)

❖ Le 26 juin 2020 : l'essentiel abordé

- Vente Maison HOUDE
- Constitution des différentes commissions
- Désignation des représentants et des délégués
- Etude de faisabilité concernant l'installation de panneaux photovoltaïques sur les toitures des bâtiments communaux.

❖ Le 10 juillet 2020 :

- Désignation des délégués et suppléants en vue de l'élection des Sénateurs – Bernard INGWILLER - suppléants : Patrick OSTER, Benoît MASSE et Annie SCHAEFFER

❖ Le 28 août 2020, les grandes lignes ont été :

- Désignation des électeurs pour l'élection des délégués du collège des Communes au Comité Syndical de l'ATIP – Benoît MASSE titulaire et Bernard INGWILLER suppléant
- Désignation d'un délégué à la Commission Locale d'Evaluation des Charges Transférées – Bernard INGWILLER
- Désignation d'un délégué à la Commission Jeunesse de la CCPZ – Philippe GEOFFROY
- Attribution d'une concession au columbarium et aménagement des abords du columbarium
- Construction du GSI et Périscolaire Nord : transfert du Fonds de Solidarité Communal à la CCPZ
- Plan de financement du GSI et Périscolaire Nord

- Convention Luisportadapté
 - Activités 2019 de Strasbourg Electicité Réseaux
 - Toiture foyer
 - Réalisations diverses plaques au Jardin du Souvenir et à l'église
- ❖ Le 18 septembre 2020, il a été abordé :
- Fixation des tarifs des concessions au cimetière
 - Panneaux photovoltaïques
 - GSI Nord
- ❖ Le 6 novembre 2020, les points importants :
- Panneaux photovoltaïques
 - Fermages 2020 : indice à prendre en compte 105.33€
 - Application du droit des sols : instauration du permis de démolir
- ❖ Le 18 décembre 2020 :
- Adhésion au groupement de commandes proposé par le CDG du Bas-Rhin pour mise à jour du Document Unique d'Evaluation des Risques de la Commune.
 - Modalités de remboursement pour l'acquisition d'un distributeur de gel hydroalcoolique et de masques par la ComCom pour le compte de Grassendorf
 - Convention de paiement du GSI
 - Création budget annexe pour le nouveau lotissement
 - Subvention Association les Coccinelles

AMENAGEMENTS et INVESTISSEMENTS



La tempête CIARA de février n'a pas épargné notre foyer communal, le toit en a été sérieusement endommagé.

Les travaux de réfection nous ont amenés à acquérir des panneaux auprès de la société BEISER Environnement à hauteur de 7 889.40€ TTC, et à confier la remise en état à l'entreprise MARX, dont la facture s'est élevée à 31 787.76€ TTC. La commune a perçu une indemnité d'assurance de 36 557€ .



La même tempête a également causé des dégâts sur le grillage de l'aire de jeux, les travaux confiés à l'entreprise JACOB PAYSAGE se sont chiffrés à 2 341.92€.

UNSRI SCHUEL



Les Communes d'Alteckendorf, Ettendorf, Grassendorf et Minversheim, en collaboration avec la Communauté de Communes du Pays de la Zorn (maître d'ouvrage), ont décidé de construire un Groupe Scolaire Intercommunal complété d'un accueil périscolaire qui se situera sur la Commune d'Alteckendorf.

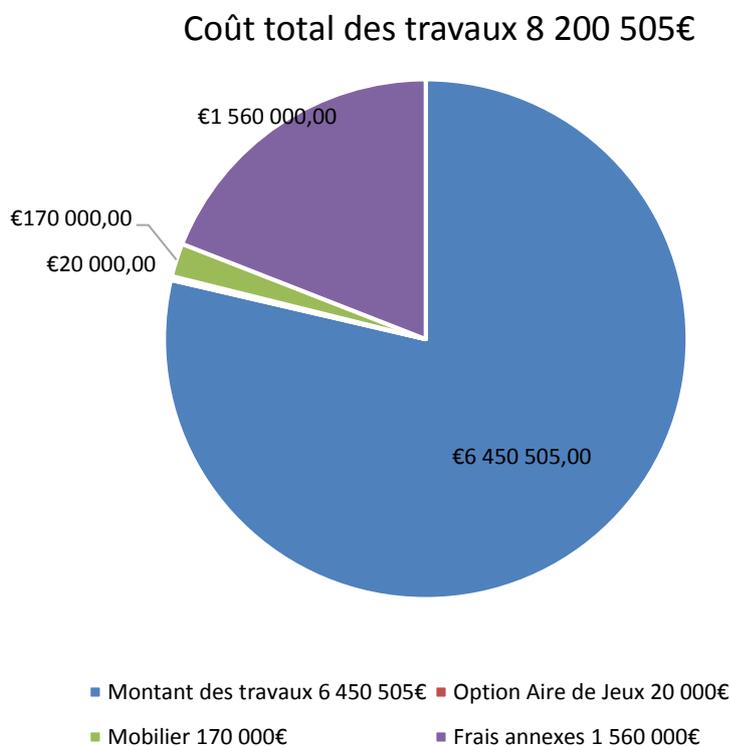
Les cabinets d'architecture ARA TRIO - Auger Rambeaud à Colmar ainsi que Baussan-Palanché à Strasbourg ont été choisis pour la réalisation de ce projet.

Le permis de construire a été accordé en date du 3 décembre 2020 et l'ouverture chantier prévue au 2ème semestre 2021.

Une volonté de mixer 3 programmes : école maternelle, école élémentaire et accueil périscolaire, et de les réunir autour de locaux partagés, le bâtiment sera entièrement de plain-pied, et son emprise au sol de l'ordre de 2400 m², la structure sera en bois, la construction sera de performance énergétique et environnementale de niveau E2-C1.

Les maires, adjoints et conseillers des communes adhérentes d'Alteckendorf, Ettendorf, Grassendorf et Minversheim se sont rencontrés, sur invitation du Maire d'Alteckendorf Alain HIPPE, le 14 septembre, pour la première fois. Cette belle initiative, nous a permis de nous présenter les uns aux autres, ce dossier qui nous concerne tous, nous amènera sans aucuns doutes à d'autres rencontres bien moins conviviales, mais beaucoup plus constructives.

L'école comportera 9 classes (6 classes élémentaires et 3 classes maternelles) + 2 classes de réserve. Le GPI pourra accueillir 250 enfants. Le périscolaire pourra accueillir 120 enfants.



Sont attendues **2 353 600 €** de subventions.

Grassendorf devra participer financièrement à ce projet à hauteur de **286 812 €**.

La disparition des insectes et des oiseaux des champs

A vrai dire les scientifiques ne savent pas nommer le pourquoi du comment et c'est ce qui les effraie. Les insectes disparaissent à grande vitesse mais la raison n'en est pas véritablement connue. On avance l'usage des pesticides et autres produits utilisés depuis des décennies dans le domaine agricole. Néanmoins dans des zones les plus reculées, les insectes disparaissent aussi.

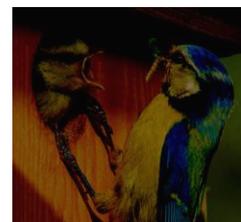
D'autres émettent l'hypothèse du changement climatique trop rapide pour que les insectes puissent s'y habituer. Le morcellement des espaces naturels y est sûrement pour quelque chose malgré toutes ces hypothèses le mystère demeure, menaçant l'ensemble de la chaîne alimentaire.

A la fin des années 80 lors d'une étude allemande les scientifiques ont capturé quantité d'insectes volants. La nature ne montrait pas de signes alarmants de disparition des mouches, guêpes, papillons ou abeilles. Lorsqu'ils ont entrepris en 2013 une nouvelle étude, la masse des insectes piégés ne représentait plus qu'une infime partie de celle qu'ils avaient prise 25 ans auparavant. Il en résulte une diminution de la biomasse de l'ordre de 75 % entre 1989 et 2016. Il en va de même sur tous les continents.

Les services rendus par les insectes aux sociétés humaines sont difficiles à quantifier. Mais ils servent aussi de nourriture à un très grand nombre d'animaux : oiseaux, chauve-souris, batraciens....

Les différentes études sur les causes de raréfaction des oiseaux révèlent que cela n'est pas dû à des causes accidentelles, (circulation routière, chasse, rapace, ou éoliennes...) mais parce qu'il n'y a plus assez de nichées qui prennent leur envol, les générations ne se renouvellent plus par manque de nourriture.

Que se passe-t-il si les oiseaux ou insectes ne trouvent plus assez de nourriture ou si leur biotope est détruit ? La majorité des oiseaux chanteurs de nos jardins et de nos champs nourrissent leurs petits de protéine animale (larves d'insectes). même si adulte ces oiseaux se nourrissent de graines. Les insectes disparaissant, les oisillons meurent de faim.



Comment faire pour endiguer la disparition des insectes et des oiseaux.

Individuellement nous n'allons pas stopper cette disparition mais nous pouvons participer à l'effort collectif pour réduire notre impact sur la nature.

Bannir l'usage des pesticides.

Adopter un comportement vertueux sobre et responsable.

Réduire notre pollution et notre impact carbone.

Planter et semer des fleurs pour attirer et offrir un biotope adapté aux insectes et par conséquent aux oiseaux.

Générer des jachères fleuries.

Il vous a été exposé ici quelques idées, parmi tant d'autres que vous pourrez trouver sur les sites de protection de la faune et de la flore, mais c'est au prix de ces efforts et sacrifices que nous pourrions sauver tous ces petits êtres qui sont fascinants, surprenants et sans lesquels nous ne pourrions vivre et qui nous permettrons peut-être de nouveau d'entendre le chant des oiseaux dans nos jardins et notre campagne.

<https://ecotree.green/blog/l-inquietante-disparition-des-insectes>

<https://www.desterresetdesailes.fr/>

<https://www.nabu.de/landingpages/garten.html>

<https://www.rustica.fr/jardin-bio/accueillir-insectes-petite-faune-utiles-jardin,4039.html>

LES MANIFESTATIONS

 **03/10/2020**

Le local technique de la commune a pris un nouveau visage. Compte tenu des restrictions sanitaires du moment, samedi le 3 octobre trente bénévoles, qui ont œuvrés à mettre ce local en excellent état, se sont retrouvés au Foyer Communal pour partager ensemble un moment convivial. Le Maire, les Adjoints et les conseillers tiennent à tous les remercier pour leur investissement, et plus particulièrement Marcel MARTZ qui a été le Maître d'œuvre de ce chantier.



 **11/11/2020**

La commémoration de l'Armistice du 11 novembre 1918 a été célébrée tel qu'il nous a été permis de le faire. Le confinement ne nous a pas autorisés au rassemblement habituel, c'est en tout petit comité que nous nous sommes retrouvés pour rendre hommage à nos morts, toutefois ce moment de recueillement a été reconduit comme il se doit d'année en année. La commune remercie tout particulièrement Ludovic BARTHEL, de la Concordia de Dauendorf, qui, comme chaque année a ouvert la cérémonie par la sonnerie aux morts.



GRASSENDORF LOISIRS

Un été dynamique à Grassendorf!

Des activités diverses et variées ont animé cet été 2020. Petits et grands ont ainsi partagé des moments ludiques, sportifs ou créatifs pour le plaisir de tous. Ces rencontres ont permis aux jeunes et moins jeunes villageois d'apprendre à mieux se connaître. Nous avons aussi découvert de nouvelles facettes de notre joli environnement.



En route pour le Bangerthiesel! Après la marche : un pique-nique bien mérité!



Sous le préau de l'école, chacun s'est appliqué pour fabriquer des « poupées tracas », à partir de bâtonnets de bois, de chutes de tissus et de fils. Selon la tradition guatémaltèque, ces petites poupées se tracassent à votre place.



Un grand jeu « Combiné Fort Boyard Koh-Lanta » s'est déroulé sur le terrain de foot, ainsi que sous le préau et dans la cour de l'école. Deux équipes se sont affrontées lors de plusieurs épreuves : jeux d'équilibre, jeux de lutte, parcours acrobatiques, jeux de lancers...



C'est au lotissement que les petits sportifs se sont amusés à vélo, roller, trottinette et draisienne. Slalom, jeux d'adresse, parcours, courses... une matinée comme sur des roulettes !



Tous prêts pour le départ de la rando à vélo! Les plus jeunes ont choisi la version courte, et les plus courageux ont fait un grand tour entre les villages voisins et les collines alentours.



Notre terrain de pétanque nous a accueillis pour une belle soirée aux accents du sud.



Deux équipes se sont affrontées lors d'un jeu de thèque. Cette version simplifiée du baseball a amusé petits et grands.



Par une chaude matinée d'août, les enfants ont apprécié des activités plus calmes. Les jeux de société leur ont beaucoup plu, à l'ombre de la salle des fêtes.



Les enfants ont découvert les danses traditionnelles mexicaines et ont préparé une petite chorégraphie.

Jeux de piste et rallye photos ont eu un franc succès! Nous sommes partis à la recherche d'objets, de lieux ainsi que de petits détails insolites dans le village et ses alentours.

Un feu de bois et des chamallows grillés ont fait le bonheur de tous les gourmands lors de la dernière soirée!



DES NOUVELLES DE L'ÉCOLE

Retour sur une année 2019/2020 mouvementée...

Vingt-trois élèves de CE2, CM1 et CM2 ont fréquenté les bancs de l'école de Grassendorf durant cette année scolaire. Sur l'ensemble du RPI, ce ne sont pas moins de soixante-sept élèves qui étaient scolarisés.

Début septembre, les classes de CP/CE1 de Morschwiller et de CE2/CM1/CM2 de Grassendorf ont bénéficié de deux séances d'initiation au badminton à la salle polyvalente de Morschwiller. Les enfants ont beaucoup apprécié ces deux séances, prises en charge par le club MBBAD.

Au premier trimestre, les enfants des deux classes élémentaires ont eu l'occasion de participer à un cycle de natation à la piscine ATOO-O de Hochfelden. Tous les vendredis matin, durant dix séances, les enfants ont pu pour certains acquérir les bases rudimentaires des déplacements en milieu aquatique. Les autres ont pu perfectionner leurs techniques de la brasse et du crawl grâce à l'aide du maître-nageur.



En novembre, une sortie aux alentours de Grassendorf a été proposée aux enfants par le service d'animation jeunesse du Pays de la Zorn. Les élèves ont pu découvrir les différentes espèces d'arbres qui les entourent. A l'aide de pioches et de bêches, ils ont

prélevé divers échantillons afin de les replanter dans le village en formant des haies qui favoriseront la biodiversité. Tous ont été ravis de leur expérience de jardiniers en herbe.



Dans le cadre du projet d'école qui porte sur la découverte de l'Afrique et sur la musique, l'année 2019 s'est clôturée par une représentation musicale à la salle polyvalente de Morschwiller pour l'ensemble des élèves du RPI. Lors de ce spectacle d'Etienne Sibille, les élèves ont pu découvrir des instruments de musique originaux, rares et insolites. Bâtons de pluie, rhombé, djembé, balafon et shékéré n'ont plus de secret pour eux.



Le projet musique devait se poursuivre dans les trois classes par des séances de musique animées par Anne Blaha, professeur de musique. Malheureusement, les interventions ont été interrompues par le confinement. Nous espérons pouvoir poursuivre ce projet durant l'année 2020/2021.

En janvier, la classe a fêté l'Épiphanie en dégustant les traditionnelles galettes. Mathéo, Mélanie et Mélissa ont été sacrés roi et reines.



Juste avant le confinement, les élèves ont pu faire la visite du collège du Val de Moder. Les élèves du CM1 et du CM2 ont participé à l'épreuve de Maths Sans Frontières en partenariat avec deux classes de sixième. L'occasion pour eux de retrouver certains de leurs anciens camarades et de travailler en petits groupes afin de résoudre des problèmes mathématiques. Pendant ce temps, les CE2 étaient pris en charge par la documentaliste du collège.

En raison de la crise sanitaire, la plupart de nos sorties sportives ont malheureusement dû être annulées. Exit donc le pentathlon, le cross ainsi que notre rencontre de handball.

Les enfants ont cependant pu participer à l'entraînement de l'épreuve de gymnastique. Celui-ci a eu lieu au collège du Val de Moder la semaine précédant le confinement. Les élèves ont ainsi testé leur souplesse, leur agilité et leurs abdominaux sur une dizaine d'ateliers : la poutre, les barres parallèles, la corde, les espaliers, les roulades, le trampoline, les plinths. Ils ont terminé la rencontre en effectuant un petit enchaînement.



Une semaine plus tard, le 13 mars a marqué pour un temps le dernier jour d'école des élèves français, avec la mise en place d'une période inédite : l'école à la maison. Elèves, parents et enseignants ont dû s'adapter, improviser parfois, innover certainement. Période étrange pour tous, où il a fallu essayer de maintenir un contact à la fois avec les élèves, mais également entre eux. A Grassendorf, des défis étaient organisés chaque semaine. L'occasion pour les élèves de participer à une activité ludique et parfois amusante, d'observer le travail de leurs camarades et de voter afin d'établir un classement. Les élèves ont également pu discuter en petits groupes lors de visioconférences, envoyer des rédactions et quelques messages d'anniversaire aux camarades confinés.

Production d'écrits : Mots-valises



Défi – L'école à la maison



Défi – Œuvre éphémère



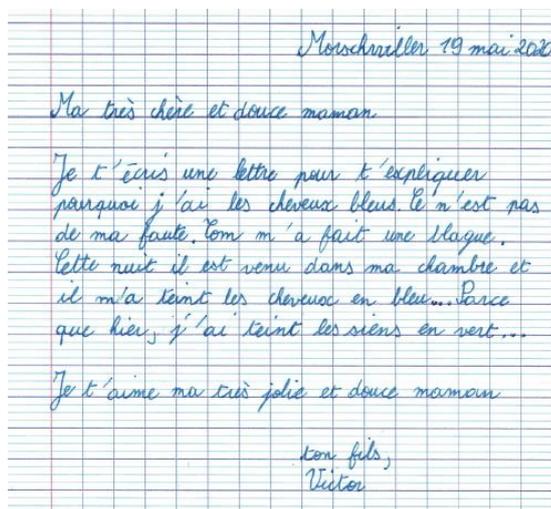
Défi – Merci



Production d'écrits : La charade

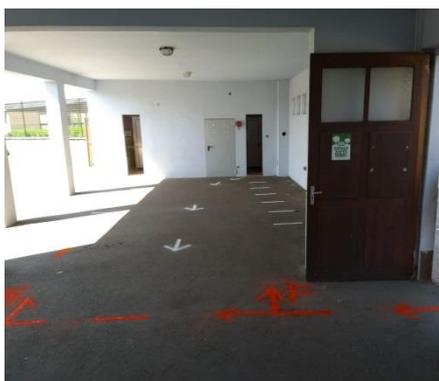


Défi culinaire



Production d'écrits : La lettre

Le mois de juin a sonné le retour en classe des enfants après presque trois mois d' « école à la maison ». Il s'est accompagné d'un protocole sanitaire auquel ont dû s'adapter élèves et professeurs. A Grassendorf, ce sont Messieurs Oster et Lambert qui ont eu la tâche d'effectuer la matérialisation de ce protocole dans la cour et dans la salle de classe.



D'abord facultatif et par demi-groupes, ce retour est devenu obligatoire pour les deux dernières semaines. Elles ont permis aux élèves de reprendre des habitudes ainsi qu'un rythme de travail, et surtout de renouer le contact avec les camarades dont ils avaient été physiquement isolés durant le confinement.



Ainsi s'achève le récapitulatif de notre année si spéciale, que ni les enfants ni leurs parents ne sont prêts d'oublier.

Tous les élèves vous souhaitent une bonne année 2021, moins mouvementée et plus sereine !



LES COCCINELLES

2020, quel millésime !

Pour les Coccinelles, il s'agit d'une année ou annulation aura été le mot d'ordre comme dans beaucoup d'autres associations. Du coup, pas de chasse aux œufs et pas de fête de Noël pour les enfants, sécurité sanitaire oblige.

Malgré tout, nous avons pu organiser notre bourse aux jouets, vêtements enfants et articles de puériculture qui s'est déroulée le 8 mars 2020 à la salle culturelle et sportive. Une réussite avec la participation d'une trentaine d'exposants et le passage ininterrompu tout au long de la journée de jeunes parents, grands-parents ou simples visiteurs...



Nous souhaitons réitérer cette opération en 2021, mais nous vous confirmerons la date dès que nous pourrons nous projeter sereinement. Nous vous attendons donc nombreux afin de nous soutenir dans cette activité.

Le traditionnel Maenele du St Nicolas aura été remplacé par un bon chocolat « préemballé » accompagné d'une boisson aux fruits. Les enfants étaient tous ébahis lundi matin quand ils ont découvert sur leur table d'école les petits cadeaux du Patron des écoliers !





Pour Noël, nous avons apporté un peu de magie aux enfants en mettant au pied du sapin un cadeau pour chacun d'entre eux. Les étoiles dans les yeux des enfants, il n'y a rien de plus beau ! Pour cela, un livre a été sélectionné par classe et chacun pourra s'évader un moment en lisant son histoire, en regardant les images et laisser libre court à son imagination...

Nous n'oublions pas les plus petits à qui nous avons aussi offert un livre d'éveil selon leur âge entre 0 et 3 ans.

Nous soutenons toujours les activités proposées par les enseignantes et pour cela nous sommes heureux d'avoir pu verser 6 € par enfants à la coopérative scolaire. Le projet musical autour du monde, orchestré par le corps enseignant, permettra aux enfants de découvrir la musique et les instruments de différents horizons. Bravo pour cette belle initiative !

C'est sur ces quelques mots que les membres de l'association des parents d'élèves les Coccinelles se joignent à moi pour vous adresser ses vœux de bonheur et surtout de santé pour cette nouvelle année 2021 !



UNE PAGE D'HISTOIRE

Le front entre les parties belligérantes s'établit à partir du 21 janvier 1945 tout le long du cours de la Moder. Ceci transforma notre village en base arrière pour les militaires américains qui procédaient à des patrouilles et des tirs d'artillerie sur les villages de Bitschhoffen, Kindwiller Uberach....

Dans la nuit du 3 au 4 février 1945 une patrouille de deux douzaines d'hommes partie de Grassendorf pour reconnaître les abords de Bitschhoffen lors de leur retour et avant de retraverser la Moder, ils tombèrent dans une embuscade. Ils déplorèrent 6 blessés et la mort du sergent William GREEN de la compagnie Fox du 506 PIR. Son corps ne fut récupéré que des années après la guerre, il repose aujourd'hui au cimetière américain de St Avold.

Le 15 mars 1945 les forces alliées déclenchaient l'opération « Undertone », les troupes vont traverser la Moder, libérer un à un les villages Uberach, La Walck, Bitschhoffen, Uhrwiller, Kindwiller et mettre fin à la guerre le 8 mai 1945.

Comment viviez-vous le départ des soldats américains à la mi-mars 45 ?

M. JUNG Joseph 11 ans à l'époque : *Je me souviens qu'à partir de ce moment, il n'y avait dans le village que des soldats de la logistique qui chargeaient toute la journée les caisses de munitions et d'armement, qui étaient empilées dans les rues du village, pour approvisionner les forces combattantes qui entraient en Allemagne. Je me rappelle aussi qu'on entendait fort bien les grondements des bombardements qui nous parvenaient du nord de l'Alsace et même d'Allemagne. C'est aussi à cette période que l'instituteur Keller instaura des cours du soir pour les jeunes de 10 à 15 ans pour leur donner quelques bases de français, il ne faut pas oublier que notre scolarité était dispensée en allemand ; jusqu'à l'automne 44 , tous les matins un élève devait lire à haute voix les dernières nouvelles du front rédigées par la propagande allemande.*

Raymond Massé 15 ans : *Avec des camarades de ma classe d'âge on faisait bien des bêtises on récupérait par exemple des doses de poudre abandonnées par l'artillerie. On en bourrait des jerricans vides pour les faire exploser, on était assez pris par le jeu de guerre et on faisait parfois des choses imprudentes voire dangereuses. Les américains partis on montait la garde dans le village pour prévenir en cas de retour des allemands. On était dans la rue de la montée avec mes copains et René Lambert. Il avait en sa possession un pistolet. Malheureusement une mauvaise manipulation, le coup parti et le toucha au ventre, il a été pris en charge et hospitalisé..*

Nous étions chargés aussi d'accompagner des prisonniers allemands sur des camions pour que soit réparé les ponts de la Moder près d'Uberach ; parfois il y en avait l'un ou l'autre qui sautait du camion pour détalier à toute vitesse dans la forêt ou bien des familles allemandes qui venaient les récupérer sur le chantier ; on ne faisait que signaler leur évasion le soir à notre retour c'était de pauvres gars aussi ...

Après quelques semaines la fin de la guerre fut annoncée. Ce fut un grand soulagement pour tous ceux qui avaient vécu ces années très difficiles.

René Lambert décéda en décembre 1945 à l'hôpital de Strasbourg, des suites de sa blessure. En tant que victime civile son nom est retenu parmi les disparus de la deuxième guerre mondiale au monument aux morts de notre village.

Nos remerciements à M.Raymond Massé et M. Joseph Jung pour leurs témoignages.

Sources : *Fighting Fox Compagny ; The Battling Flanck of the Band of Brothers de Terry Poyser et Bill Brown*



*Le Maire, les adjoints, et les conseillers municipaux,
vous présentent leurs meilleurs vœux de bonheur et de santé
pour l'année 2021*

*Mer wensche ehne viel gleck fer des Neje Jahr,
und mer hoffe as n r alli gsund bliwe
und as n r alli of anander ofbasse*

Directeur de publication : Bernard INGWILLER
Impression : Sostralb - Bischheim
Dépôt légal : Janvier 2021
Rédaction : Fanny LUDMAN, Carine STEINMETZ,
Denoit MASSE, Laurence GERSCHHEIMER, Annie SCHAEFFER

Un grand merci à
Jean-Charles FISCHER pour le partage des photos, et à
Marie-Jeanne SZYMANSKI pour la photo de couverture.